

## FORMULÁRIO DE CANDIDATURA A AJUDA FINANCEIRA

***FINANCIAL AID APPLICATION FORM***

**Certifique-se que respondeu a todas as secções antes de submeter o formulário. Deverá incluir uma declaração escrita justificando qualquer tipo de omissão no preenchimento e na documentação solicitada. Por favor, preencha com LETRAS MAIÚSCULAS.**

***Please ensure that you complete all sections of this form before submission. A written explanation of any omission should be included. Please complete in CAPITAL LETTERS.***

## Nome Completo do(a) Candidato(a) / *Applicant’s Full Name*:

## \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

## 2. Escola que frequenta (somente novos alunos) / *Name of present school (only new students)*

## \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

## 3. Ano curricular para o qual se candidatou ou se reinscreve / *Applied for or reinscribed on grade*: \_\_\_\_\_\_\_\_\_

## 4. Nome e Endereço dos Encarregados de Educação / *Parents and Guardian’s Names and Address:*

## \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

##  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

## \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

5. Telemóveis / Cell phone numbers \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

7. Telefone do domicílio / Home telephone number \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

## 8. Nome &Endereço do Júri / *Name & Address of Referee* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

##  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

##  Telefone / *Telephone \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

## Endereço electrónico / *email \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Lembre-se de anexar uma declaração escrita e assinada pelo Júri certificando a vossa actual situação financeira**

***Please remember to attach a letter written and signed by the Referee attesting your present financial situation***

## I - COMPOSIÇÃO DO AGREGADO FAMILIAR / *FAMILY COMPOSITION*

1. **Número de elementos do agregado familiar / *Number of household members* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**
2. **Detalhes do agregado familiar / *Household details***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Nomes dos elementos do agregado familiar*Names of household members* | Parentesco com o(a) Aluno(a) *Relation to the Student* | Ocupação *Occupation* |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

1. **Notas explicativas sobre a situação social do agregado familiar / *Additional notes regarding family’s social situation***

# II - BENS, RENDIMENTOS E RESPONSABILIDADES / *ASSETS AND LIABILITIES*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1 - Propriedades (se aplicável)*****Property (if applicable)*** | **Cursto de Aquisição** ***Original Purchase Cost*** | **Valor Actual de Mercado*****Current market value*** |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Localização geográfica Tipo*Physical location Type*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Localização geográfica Tipo*Physical location Type*Data da hipoteca ou outro tipo de dívida \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*Date of any final mortgage or other debt/s* Indicar se é propriedade / *State if self-owned* (iv) Ou arrendada / *Or rented* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Pagamento / *Payment* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |  |
| **2 - Viaturas (se aplicável) / *Vehicles (if applicable)***\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Marca */ Make* Matrícula */ Reg. No**\_\_\_*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Marca */ Make* Matrícula */ Reg. No*Data de pagamento final / quaisquer dívidas pendentesse aplicável / *Date of any final payment/outstanding dues, if any* Pagamento de compra ou alúguer / dívidas pendentes se aplicável / *Hire purchase payment/outstanding dues, if any* |  |  |
| **3 - Poupanças (se aplicável)****Liquidity**Saldo da conta poupança de família */ Family savings account balance* | Valor actual / *Current value* |
| **4 - Investimentos (se aplicável) / *Investments (if applicable)***Investimentos em acções / *Investment in quoted shares*Sociedade em Empresas / Titularidade *Business partnership/proprietorship*Outros investimentos /*Other investments* |  |
| **5 - Valor de Mercado / *Market value of* (1) + (2) + (3) +(4)** |  |  |
| 6 - Responsabilidades / *Liabilities*\* |  |  |
| **Rendimentos e Bens Líquidos / *Net assets* (5 – 6)** |  |  |

\*Montante total da dívida ou empréstimos efectuados para pagar os bens acima listados

*Total amount owed or any loans you have taken out to pay for assets listed above*

**III - RENDIMENTOS E DESPESAS / *INCOME AND EXPENSES***

1. **Rendimento Anual da Família em Meticais / *Family Annual Income in Meticais***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Nome *Name* | Tipo de Rendimento*Type of Income* | Rendimento Líquido Anual*Annual Net Income* |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  | TOTAL |  |

1. **Despesas da Família / *Family Expenses***

|  |  |
| --- | --- |
| Tipo *Type* | Montante Anual*Annual Amount* |
| Renda / *Rent* |  |
| Pagamento de empréstimo para habitação / *Mortgage* |  |
| Pagamento de outros empréstimos / *Loan repayment* |  |
| Habitação (electricidade, água, gás, telefone) / *Utilities (electricity, water, gas, telephone)* |  |
| Viaturas / *Car expenses* |  |
| Alimentação / *Food costs* |  |
| Salários de empregados domésticos / *House servant wages* |  |
| Seguros / *Insurance premiums* |  |
| Férias familiars / *Family Holidays* |  |
| Educação (total líquido após dedução de qualquer tipo de assistência financeira)*Education Expenses (in* ***total and net*** *of any assistance received)* |  |
| Outras – especifique / *Other - specify:*  |  |
|  DESPESA ANUAL TOTAL / *TOTAL ANNUAL EXPENSE*  |  |

**IV - MONTANTE LÍQUIDO ANUAL** / ***NET SURPLUS FOR THE YEAR***

**1-Rendimentos – Despesas / *Income – Expenditure: \_*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**2-Detalhes de Despesas de Educação / *Education Expenses in detail***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Nome do(a) Estudante*****Student’s Name*** | **Estabelecimento de Ensino*****Name of School / College / Univ.*** | **Ano Curricular*****Grade*** | Despesa Anual*Annual Expense* |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

**V - PERCENTAGEM DE AJUDA FINANCEIRA SOLICITADA / *FINANCIAL AID PERCENTAGE REQUESTED***

**Com base na informação aqui prestada solicito a seguinte ajuda financeira, em percentagem.**

***Based on the above information I request to be considered for this percentage of financial support.* \_\_\_\_\_\_\_%**

**Declaração / *Declaration***

Eu candidato(a) atesto que toda a informação aqui fornecida é verdadeira. Compreendi os termos e condições do programa de assistência financeira e concordo em respeitá-los caso nos seja concedida ajuda financeira. Aceito que a descoberta de declarações falsas prestadas por nós levará ao cancelamento da ajuda financeira (se concedida) e ao reembolso do respectivo montate.

*I do hereby attest to the accuracy and completeness of the above information. I understand the terms and conditions of the financial aid and agree to abide by them if the assistance is granted to the applicant. I understand that discovery of false information may lead to the cancellation of the financial aid (if granted) and recovery of costs.*

**Assinatura */ Signature \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_* Data */ Date \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_***

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

**Decisão do Comité de Avaliação de Ajuda Financeira / *Financial Aid Review Committe Decision***

**🞎AF Atribuída / *FA Granted* \_\_\_\_\_\_\_ % 🞎 AF Indeferida / FA Refused**

**Comentários / *Comments*:**

**Assinado / *Signed***

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**